Message de l'Ambassadeur de Suisse au Canada

Autor(en): **Ziswiler, Urs**

Objekttyp: **Article**

Zeitschrift: **Le messager suisse : revue des communautés suisses de langue française**

Band (Jahr): **- (2001)**

Heft 138-140

PDF erstellt am: **24.05.2024**

Persistenter Link: https://doi.org/10.5169/seals-847850

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.
Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.
Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

http://www.e-periodica.ch

Message de l'Ambassadeur de Suisse au Canada

En raison d'impératifs techniques, nous n'avons pas pu publier le message que son Excellence l'ambassadeur de Suisse au Canada Urs Ziswiller voulait vous adresser à vous tous, lecteurs du Messager Suisse, *à l'occasion de notre dossier sur les Suisses du Canada de nos deux derniers numéros. Le voici donc, en espérant que la collaboration entre Suisses de France et Suisses du Canada soit fructueuse pour longtemps.*

Chers compatriotes,

C'est avec joie que je salue les lecteurs du *Messager Suisse* et surtout les deux éditions consacrées à mon pays de résidence, la Canada.

Le Canada, pays d'immigrants, est aussi devenu pour nombre de mes compatriotes leur nouvelle patrie. Le Canada, symbole de grandeur, d'espace et de liberté, représente 240 fois la superficie de la Suisse mais avec seulement quatre fois sa population. C'est aussi le rêve d'une Amérique du Nord, une terre prometteuse de fortune et de nouvelles entreprises.

Bien que l'arrivée des premiers colons suisses se situe déjà au XVIIe siècle, la colonie suisse se compose encore en grande majorité des premières générations d'immigrants. Actuellement, quelque 35 000 Suisses sont inscrits auprès de nos représentations. Cette colonie, très active, assure la conservation des traditions et des origines de chacun.

Un grand nombre de fermiers ont choisi le Canada pour continuer la tradition familiale de la culture ou l'élevage de bétail. Les conditions de travail et climatiques y sont très différentes et il est agréable de constater que les fermiers suisses ont su s'accoutumer aux exigences locales, et même assurer leur succès professionnel. On retrouve les fermiers suisses plus particulièrement dans la production laitière ainsi que dans l'élevage du bétail.

Au Canada, forte de sa colonie relativement jeune et d'une proportion importante de fermiers suisses, les traditions helvétiques sont davantage soignées, protégées et encouragées qu'elles ne le sont en Suisse même. Un exemple parmi beaucoup d'autres, la Fête nationale célébrée à Sutton au Québec rassemble plus de trois mille personnes, et chaque année plusieurs groupes folkloriques de Suisse et du Canada y participent. Cette fête rassemble Canadiens et Suisses dans la célébration des coutumes de leurs origines avec leur pays d'adoption.

Le Canada, quel bel exemple pour l'accueil, l'intégration et la tolérance de ses immigrants.

Urs Ziswiler

Édité depuis 1955, Le Messager Suisse est le magazine de référence des communautés suisses.

LE MESSAGER SUISSE

la revue des communautés suisses de langue française

- ***Retrouvez chaque mois toute l'actualité des Suisses et de la Suisse.***
- ***Plongez dans la Suisse historique et culturelle par des documents inédits,***
- ***Redécouvrez la Suisse au travers de nos pages touristiques,***
- ***Vivez nos reportages insolites...***

OFFRE D'ESSAI
3 mois d'abonnement sans obligations à 30 F soit 10 F par numéro au lieu de 60 F

FORMULAIRE D'ABONNEMENT

Nom : .....
Prénom : .....
Adresse : .....
.....
Code postal : .....
Ville : .....
Signature :

MS 03/01

Au prix de : 11 numéros mensuels
France ☐ 240 FF
Abonnement 3 mois à l'essai (3 numéros) ☐ 30 FF
(réservé aux nouveaux abonnés)

Règlement par chèque bancaire ou postal, libellé à l'ordre de :
Le Messager Suisse
à renvoyer à : **DIP - 18-24, quai de la Marne - 75164 Paris Cedex19**

Informatique et Libertés : en application de l'article L 27 de la loi du 6 janvier 1978 relative à l'informatique et aux libertés, vous disposez d'un droit d'accès et de rectification pour toute information en vous adressant à notre siège social. Les informations requises sont nécessaires au traitement de votre abonnement. Elles pourront également faire l'objet d'une cession.